

司法交流已邁入一個新境界。因此，蒙古國憲法法院副主席此行乃就臺蒙法界合作及交流事項等相關法律議題交換意見，並推崇臺灣法治教育的成功，雙方溝通融洽。另外在拜會過程中，部長除以學長身分勉勵即將至我國臺灣大學就讀之蒙古憲法法院副主席公子 AZJARGAL Jantsan，亦向副主席表達希望加深兩國司法交流，進而促進簽訂雙邊司法互助協定之期望。

最後，蒙古憲法法院副主席乙行感謝我方熱忱接待，部長並致贈三位訪賓紀念品及合影留念。

當事人螢幕筆錄自動遮隱 促進地檢署庭訊更便捷

【本刊訊】法務部為保障偵查庭受訊問當事人權益，於98年建置偵查庭當事人螢幕，讓受訊問當事人可以同步看到筆錄記載內容，以降低筆錄事後的爭執，惟在偵查實務使用上，常因案件性質須進行交叉訊問或隔離訊問，需避免受訊問當事人知道或看到其他受訊問人回答內容，以防止串證、串供等情事；或為訊問考量，需要切斷受訊問當事人螢幕顯示；或由書記官手動按空白鍵移動筆錄內容，以避免受訊問當事人事先看到庭前作業之訊問題目，不但造成書記官開庭操作上的不便，也影響檢察官偵查進行的流暢性。法務部為兼顧保障人權及不影響開庭作業進行，爰規劃新增偵查庭當事人螢幕筆錄資料顯示遮隱功能。

偵查庭當事人螢幕筆錄資料顯示遮隱，將提供「僅自動拋轉顯示當前問與答」、「自動拋轉顯示全文內容」及「手動拋轉顯示」等功能，由書記官視檢察官案件訊問上的需要作適當的功能切換，以符合檢察官需求。該系統功能預定於10月1日起由臺灣臺北地方法院檢察署及臺灣板橋地方法院檢察署部分偵查庭辦理試辦作業，

將俟試辦結果，再行推廣至全國各檢察機關。

部長訪視綠島監獄 肯定隔離處遇成效

【本刊訊】時逢盛夏溽暑之節，曾勇夫部長無畏炎熱，日前在檢察總長黃世銘、高檢署檢察長顏大和、檢察司司長宋國業及矯正署署長吳憲璋等陪同下，訪視綠島監獄。

曾部長進入監獄後便親切問候同仁，接著巡視遠距醫療室、農作科菜園、食品科柴魚工場、舍房、炊場及洗滌工場等。除慰勉該監同仁之辛勞外，更對綠島監獄能結合在地文化與社會資源，發展鯉竿文化產業、加工

洗滌等自營作業，善用監內土地規劃愛心菜圃等，均予以嘉許，並肯定該監隔離處遇之成效。另外部長對於綠島監獄編撰建監史實紀要、增添獄政史蹟資料之用心深表嘉許，提示將綠島監獄協助地區工程建設的歷史資料、檔案妥為收集，納入綠島遊客中心簡介內容，讓民眾了解矯正機關對地方所作之貢獻。



法務部舉辦修復式司法論壇 促進港臺兩地推動經驗交流

【本刊訊】法務部與財團法人向陽公益基金會於8月12日起至19日，舉辦「促進者培訓工作坊」，邀請香港復和綜合服務中心（Center for Restoration of Human Relationships）董事黎定基教授來臺授課，進行修復促進者初階及進階訓練計2梯次，共計參訓人數253人。

國際復和實踐機構（International Institute for Restorative Practices, IIRP），是全球享有盛名的復和運動領導先驅，而該機構授權香港復和綜合服務中心（以下稱該中心）於中國、香港及臺灣三地推動復和實務，為IIRP在華人地區唯一授權機構。法務部99年度邀請該中心來臺授課，獲學員高度評價；本年度特再邀該中心來臺，辦理修復促進者初階及進階訓練。本課程是以影片觀賞、小組討論及角色演練等方式，增進學員對於修復式司法的了解並學習如何主持修復會議。

本次初階訓練參訓學員，除各地檢署工作人員、調解委員、律師、心理師、社工師、更生保護會及犯罪被害人保護會專任人員及志工外，有30位學校輔導老師報名參訓，未來將修復式正義理念運用於校園處理霸凌案件；而進階訓練係以已取得初階結訓證書，實際擔任地檢署修復式司法試行方案之促進者為主要訓練對象，預計參訓員額60名，出席率達98.3%。

